

# TREFFER

VEREINSZEITUNG DES TV KIRCHZELL  
NR. 388 | 10.11.2023



**SPONSOR OF THE DAY:**  
INFOS ZUR VERLOSUNG  
AUF SEITE 13



**TV KIRCHZELL - TSG GROSS-BIEBERAU**  
10.11.23, 20 UHR | MILTENBERG-NORD

Jetzt APP laden  
und Finanzen  
mobil erledigen.

Online ist das  
neue Vorort!

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Nehmen Sie Ihre Bank mit, wohin Sie wollen: Mit der VR-BankingApp können Sie Ihre Bankgeschäfte einfach und bequem von unterwegs erledigen. Lassen Sie sich jetzt in Ihrer Filiale beraten oder laden Sie sich die App kostenlos im App Store oder im Google Play Store herunter.

# ANWURF: AUF INS SPITZENSPIEL

## Liebe Handballfreunde,

zum Heimspiel unserer ersten Mannschaft in der Oberliga Hessen begrüßen wir die Gäste von der TSG Groß-Bieberau recht herzlich. Willkommen heißen wir auch die Schiedsrichter Pit Hegebart aus Eltville und Leon Schönberger aus Heidenrod. Ein besonderer Gruß gilt den Fans vom TV Kirchzell.

### Die letzten Spiele

Das Heimspiel gegen den TV Petterweil entsprach weitestgehend den Erwartungen. Obwohl der TVK als Favorit in die Partie ging, kam er nicht recht ins Spiel und beide Mannschaften lagen lange gleich auf. Erst ab der 12. Spielminute beim 7:7 konnte sich Kirchzell mit drei Toren absetzen und diese Führung nach und nach ausbauen und lag bis zum Seitenwechsel mit 21:13 in Front.

In der zweiten Halbzeit ließ der TVK nichts anbrennen. Nach einer 10-Tore-Führung kamen die Gäste zwar nochmals auf

sieben Tore heran, doch der TVK geriet nicht ins Straucheln, konnte alle Spieler einsetzen und brachte die Partie mit 36:26 klar zu Ende.

### Die Oberliga Hessen

Durch diesen Sieg steht der TVK weiterhin verlustpunktfrei an der Tabellenspitze. Die ESG Gensungen/Felsberg konnte ihr Heimspiel gegen Hanau II in der zweiten Halbzeit zum Sieg drehen, nachdem die Gäste in der ersten Hälfte mit fünf Toren führten. Dadurch bleibt der nächste Gegner mit zwei Minuspunkten dem Spitzenduo auf den Fersen. Durch einen Sieg in Hüttenberg konnte die Tuspo Obernburg sich in das vordere Mittelfeld vorarbeiten. Hanau II und Hüttenberg II sind nahe der Abstiegszone. Die Schlusslichter sind weiterhin Großenlүder, Kleenheim und Bruchköbel.

### Das Spiel heute

Auch die TSG Groß-Bieberau hatte bisher alle Hausaufgaben gemacht

und liegt ebenfalls ohne Verlustpunkte auf dem zweiten Tabellenplatz. Nach einem klaren Sieg bei Hanau II empfing Groß-Bieberau in der vergangenen Woche Pohlheim. Die Gäste waren ebenbürtig und die Führung wechselte in der ersten Hälfte. Erst in den letzten Spielminuten konnte Groß-Bieberau durch zwei Treffer vom 11-fachen Torschützen Dennis Weit den Sieg festhalten. Aber auch auf Robin Büttner und Kevin Kunzendorf muss die Kirchzeller Abwehr ein Auge werfen. Hochmotiviert und mit Unterstützung unserer Roten Wand wird es gelingen den Gästen die Partie so schwer, wie möglich zu machen und die weiße Weste zu bewahren um nächste Woche mit breiter Brust nach Gensungen zu fahren.

Unterstützt wird unsere Mannschaft auch von der männlichen D-Jugend, die zusammen mit den Spielern einläuft.

---

## Impressum:

**Herausgeber:**  
TV 1908 Kirchzell e.V.

**Redaktion:** Bernhard Zipp,  
Thomas Jost, René Krug, Tamara  
Schmitt, Marie Schneider

**V.i.S.d.P.:** Bernhard Zipp

**Fotos:**  
Alfred Krug, Georg Hess,  
Martin Koch, TSG Gr.-Bieberau

**Konzeption Layout & Satz:**  
23/7 (www.237.de)

**Auflage:** 400 Stück



# Schutz ist besser als Frust !

- mechanische Schließzylinder u. -anlagen
- elektr. u. mechatronische Schließanlagen
- Briefkastenanlagen
- Tresore und Dokumenteschränke
- Waffenschränke / -tresore
- mechanische Zusatzabsicherungen

**KONRAD**  
*The key company*

**PROTEC**  
Gebäudesicherheit

KONRAD Schließtechnik GmbH Bauscherweg 2 63897 Miltenberg  
Telefon (09371) 97740 Fax 977477 [www.konrad-schliesstechnik.de](http://www.konrad-schliesstechnik.de)



# FRIEDRICH

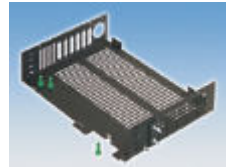
BLECHBEARBEITUNG  
PULVERBESCHICHTUNG



- TRUMPF
  - CNC-Bearbeitungszentren
  - Stanz- / Laserkombinationen
  - Laserschneiden (5 KW)
  - Laserbeschriften
  - CNC-Biegen
- WIG Roboterschweißen
- Eigene Pulverbeschichtung

## Unsere Pulverbeschichtung

- Beschichtung in allen RAL-Farben und Strukturen möglich
- Max. Teilegröße: 1800x1600x6000 mm
- Vollautomatische Vorbehandlung und Beschichtung
- Anlagengröße 20 x 42 m



Weiter Oberflächenbehandlungen die wir über Partner für Sie realisieren:

- Nasslackieren
- Eloxieren
- Galvanik (Verzinken, Passivieren, ...)
- Elektropolieren
- Siebdrucken
- Brünieren



# RÜCKBLICK VERGANGENES SPIEL

**TVK - TV Petterweil: 36:26 (21:13)**

Mit einem deutlichen 36:26 (21:13)-Erfolg gegen den TV Petterweil gewann der TV Kirchzell sein achtetes Spiel in Folge und wahrte damit seine weiße Weste. In einer sehr gut gefüllten Miltenberger Sporthalle agierten die Hausherren hochmotiviert, waren schnell auf den Beinen und führten mit 5:3 und 10:7 (17.). Da auch Torhüter Tobias Jörg einen sehr guten Tag erwischte und viele Freie wegnahm, hatten es die Gäste richtig schwer. Beim 12:9 nahm Petterweil die Auszeit und Trainer Martin Peschke versuchte seine Jungs neu einzustellen, versuchte es auch mit einem Torhüterwechsel. Er brachte in der 20. Minute Iteb Bouali für Frederic Becker. Doch auch diese Maßnahme brachte nicht den gewünschten Erfolg. Beim 13:9 schickten die Kirchzeller Trainer Joshua Löffelmann, den Siebenmeterkiller, für einen Strafwurf in den Kasten - und prompt erfüllte er die Erwartungen und hielt vom Punkt gegen Florian Henrich. Auf der Gegenseite machte es Ievgen Zhuk besser. Er

verwandelte alle sieben Strafwürfe traumhaft sicher und ließ die Torhüter ein ums andere Mal "alt" aussehen. Beim 18:11 in der 27. Minute nahm Andi Kunz die Auszeit, stimmte seine Jungs auf die letzten Minuten vor der Pause ein. Anschließend gab es einen Aufreger. Antonio Schnellbacher wurde vom gegnerischen Torhüter Bouli böse gefoult und er bekam die Rote Karte. Den fälligen Siebenmeter verwandelte Zhuk traumhaft sicher zum 21:13-Halbzeitstand.

In Halbzeit zwei agierten die Hausherren unter den Augen des gebürtigen Kirchzeller Heiko Grimm, der sich Vizeweltmeister und Europameister schimpfen darf, weiter so stark wie bisher, standen überragend in der Abwehr. Ab und an schlichen sich ein paar Leichtigkeitsfehler ein, sonst wäre der Abstand in der 38. Minute (26:15) schon höher ausgefallen. Beim 29:22 wechselte Andi Kunz den gut haltenden Tobias Jörg aus und schickte Joshua Löffelmann zwischen die Pfosten. Dieser reihte sich nahtlos ein. Beim 30:23 (49.) nahmen die Gäste noch einmal die

Auszeit. Aber es brachte nichts mehr. Der TVK war nicht mehr aufzuhalten und obwohl Andi Kunz nun munter durchwechselte und die Spielanteile auch an die Jungen verteilte, kam kein Bruch ins Spiel. Am Ende stand ein verdienter 36:26-Erfolg.

Petterweils Trainer erkannte den Sieg der Kirchzeller neidlos an, gratulierte zum verdienten Erfolg und sagte, dass die Kirchzeller klar besser waren, während sie um den Klassenerhalt kämpften. Andi Kunz freute sich, dass seine Mannschaft das Spiel so gut kontrollierte - vor allem in Halbzeit zwei - und dass er die Kräfte gut verteilen konnte. Torhüter Tobias Jörg war mit den ersten Minuten nicht so zufrieden: "Da haben wir zu früh abgeschlossen. Aber dann haben wir eine gute Abwehr gestellt, vorne vieles richtig gemacht und Ievgen Zhuk war natürlich überragend. Der Sieg war wichtig für uns, denn nun kommen die Wochen der Wahrheit."

**Quelle:** Margots Sport-Blog und mehr... (<https://blog.staab-pr.de/>)



Aktuelle Infos & Impressionen immer online unter [tv-kirchzell.de](http://tv-kirchzell.de) oder auf Facebook & Instagram.

**06**

# Wir bauen Fenster für Generationen.

 **MADE IN  
KLEINWALLSTADT**



## Fenster und Türen direkt vom Hersteller



[www.loewe-fenster.de](http://www.loewe-fenster.de)

**LÖWE Fenster Löffler GmbH**  
Verkauf mit Ausstellung und Produktion  
Siemensstraße 4  
63839 Kleinwallstadt  
Telefon: 06022-66300  
E-Mail: [info@loewe-fenster.de](mailto:info@loewe-fenster.de)



Verkaufsniederlassung  
mit Ausstellung  
Albert-Einstein-Straße 26  
63322 Rödermark/Ober-Roden

# TABELLE OBERLIGA HESSEN

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	- Tore	Dif.	Pkt.	
1	<b>TV Kirchzell</b>	8	8	0	0	<b>288:214</b>	<b>74</b>	<b>16:0</b>
2	TSG Gr.-Bieberau	8	8	0	0	240:208	32	16:0
3	ESG Gens./Felsberg	8	7	0	1	267:204	63	14:2
4	TSG Münster	8	5	0	3	229:202	27	10:6
5	HSG Pohlheim	8	5	0	3	245:223	22	10:6
6	TuSpo Obernburg	8	5	0	3	247:239	8	10:6
7	HSG Br./Wa./Ma.	8	4	1	3	208:198	10	9:7
8	TV Petterweil	8	4	0	4	222:225	-3	8:8
9	TSG Offenb.-Bürgel	9	3	2	4	267:276	-9	8:10
10	HSG Hanau II	9	2	1	6	241:276	-35	5:13
11	TV Hüttenberg II	8	2	0	6	210:227	-17	4:12
12	SG Bruchköbel	8	1	0	7	213:244	-31	2:14
13	HSG Kleenh.-Langg.	8	1	0	7	176:217	-41	2:14
14	HSG Groß./Hainz.	8	0	0	8	203:303	-100	0:16

# TORSCHÜTZENLISTE OBERLIGA HESSEN

	Spieler	Mannschaft	Tore	7-Meter
1	Timo Kaiser	TSG Offenbach-Bürgel	70	20
2	<b>Levgen Zhuk</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>61</b>	<b>22</b>
3	Fynn Broßmann,	SG Bruchköbel	60	0
4	Tobias Raab	Tuspo Obernburg	55	0
5	Jannis Wrackmeyer	TV Hüttenberg II	55	17
6	Timo Cohen	TSG Offenbach-Bürgel	54	0
7	Kevin Kunzendorf	TSG Groß-Bieberau	53	0
8	Robin Büttner	TSG Groß-Bieberau	53	17
9	Peer Kreuzkam	HSG Hanau II	53	24
10	Patrick Weber	TSG Münster	51	18
11	Torben Scholl	HSG Hanau II	50	0
12	Vince Schmidt,	ESG Gensungen/Felsberg	50	1
...	...	...	...	...
17	<b>Joshua Osifo</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>40</b>	<b>0</b>
22	<b>Niklas Ihmer</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>35</b>	<b>0</b>
25	<b>Jan Blank</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>33</b>	<b>0</b>
29	<b>Antonio Schnellbacher</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>31</b>	<b>0</b>
32	<b>Tim Häufglöckner</b>	<b>TV Kirchzell</b>	<b>31</b>	<b>2</b>



## WORT DES KAPITÄNS:

Liebe Fans des TVK,

heute steht ein ganz besonderes Spiel gegen die TSG Groß-Bieberau an. Wie wir konnte Groß-Bieberau bis jetzt jedes Spiel gewinnen und hat bisher keinen Verlustpunkt. Dementsprechend groß ist die Vorfreude bei uns in der Mannschaft auf dieses Spiel.

Wir werden gut vorbereitet und voll motiviert in dieses Spiel gehen und hoffen auf eure Unterstützung. Lasst uns die Miltenberger Halle zu einem Hexenkessel machen und gemeinsam dafür sorgen, dass die Punkte im bayerischen Odenwald bleiben.

Euer Jan

**OB**





# MODERNE MARKENKÜCHEN VOLLMASSIVE SCHREINERKÜCHEN INDIVIDUELL. ZEITLOS. MASSGEFERTIGT.

**Jetzt Beratungstermin  
vereinbaren: 09371 9753-0**

**Zentrale Großheubach**  
Industriestraße 20  
63920 Großheubach  
Telefon: 09371 9753-0

**Filiale Erbach**  
Neckarstraße 19  
64711 Erbach  
Telefon: 06062 912005




**FÜR SIE IMMER AM BALL**  
Waldemar Buhler, Ihr Küchenplaner vor Ort

 **BROßLER®**

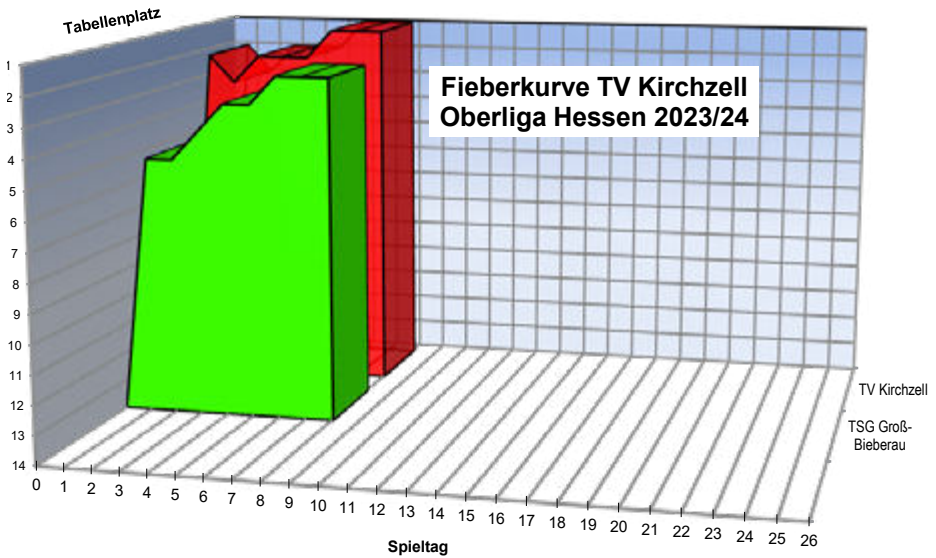
*Küche Aktiv*

# KREUZTABELLE OBERLIGA HESSEN

 Männer Oberliga 2023/2024 Termine - Ergebnisse		HSG Breckenheim/ Wallau/Massenheim	SG Bruchköbel	ESG Gensungen/ Felsberg	TSG Groß-Bieberau	HSG Großenlüder/ Hainzell	HSG Hanau II	TV Hüttenberg II	TV Kirchzell	HSG Kleenheim- Langgöns	TSG Münster	TuSpo Obernburg	TSG Offenbach-Bürgel	TV Petterweil	HSG Pohlheim
HSG Breckenheim/ Wallau/Massenheim	O	26:23	11:05.	02:12.	24:03.	14:04.	26:24	27:04.	23:19	17:03.	25:02.	04:02.	21:01.	18:11.	
SG Bruchköbel	b	28:01.	27:36	11:05.	14:04.	17:11.	25:02.	03:12.	17:03.	26:27	31:33	27:30	04:02.	28:04.	
ESG Gensungen/ Felsberg	e	09:12.	10:02.	27:04.	16:03.	27:24	03:02.	18:11.	24:02.	23:25	40:32	39:26	04:05.	13:04.	
TSG Groß-Bieberau	r	04:05.	09:12.	25:11.	36:29	16:03.	24:23	13:04.	24:23	24:02.	03:02.	21:01.	18:11.	33:32	
HSG Großenlüder/ Hainzell	l	21:33	12:11.	26:40	10:03.	32:37	26:11.	24:39	10:12.	21:01.	04:05.	21:04.	24:30	18:02.	
HSG Hanau II		11:11.	19:04.	23:03.	30:33	03:02.	l	09:03.	21:01.	22:32	09:12.	33:33	27:25	20:29	
TV Hüttenberg II		17:02.	33:22	22:34	27:01.	03:12.	g	28:38	13:04.	18:11.	25:22	09:03.	16:03.	11:05.	
TV Kirchzell	25:11.	04:05.	20:04.	10:11.	24:02.	44:31	19:01.	a	02:02.	26:25	35:27	09:12.	36:26	16:03.	
HSG Kleenheim- Langgöns	09:03.	22:30	22:28	17:02.	11:05.	21:17	12:11.	25:36	H	03:12.	20:04.	24:03.	25:11.	27:01.	
TSG Münster	27:22	23:03.	09:03.	21:31	46:20	27:01.	20:04.	17:02.	04:05.	e	25:11.	11:11.	09:12.	26:32	
TuSpo Obernburg	30:26	09:03.	17:02.	27:30	03:12.	11:05.	23:03.	27:01.	18:11.	28:04.	s	36:28	13:04.	37:27	
TSG Offenbach-Bürgel	26:26	17:02.	27:01.	23:29	18:11.	27:04.	32:36	11:05.	35:24	13:04.	16:03.	s	25:02.	02:12.	
TV Petterweil	28:24	37:27	03:12.	21:04.	28:01.	18:02.	24:22	24:03.	28:04.	11:05.	12:11.	26:34	e	10:03.	
HSG Pohlheim	20:04.	25:11.	11:11.	23:03.	42:27	23:02.	08:12.	28:34	24:20	02:02.	21:01.	04:05.	31:26	n	

Stand 05.11.2023

# BEIDE TEAMS IM SAISONVERLAUF



Schreinerei.....  
**Kirchmann**  
.....Amorbach

HANDWERK - HOLZ - TECHNIK



www.schreinerei-kirchmann.de

# TVK-KADER 2023/24



## Der Kader

1	P. Büchler	22	B. Heinrich
8	J. Blank (C)	25	T. Jörg
9	O. Soloviov	30	J. Wolf
10	J. Gerlach	31	T. Spiess
11	J. Löffelmann	42	J. Mattern
14	T. Häufglöckner	74	Y. de Waha
15	A. Schnellbacher	77	N. Ihmer
20	L. Hauptmann	80	J. Osifo
21	L. Zhuk		

## Trainer & Betreuer

AH	A. Hauptmann
AK	A. Kunz
AS	A. Schober
GF	G. Kuber
WF	Dr. med. Folger
MM	M. Martin

## VORSTELLUNG: YANN DE WAHA

Position:  
 Geburtsjahr:  
 Wohnort:  
 Beruf:  
 Ehemalige Vereine:  
 Beim TVK seit:  
 In der ersten Liga wird  
 Meister:  
 Lieblingshandballer:  
 Was ich beim Handball  
 faszinierend finde:  
 Hobbies:  
 Lieblingsessen/-getränk:  
 Was darf in der Sport-  
 tasche nicht fehlen:  
 Persönliches Ziel:  
 Wahlspruch:

**Rückraum**  
**2004**  
**Kleinwallstadt**  
**Ausbildung zum Erzieher**  
**HB Museldall, TVG Junioren**  
**2023**

**SC Magdeburg**  
**Sander Sagosen**

**Den Teamgeist**  
**Mit Freunden etwas unter-**  
**nehmen**  
**Lasagne, Mate**

**Handballschuhe**  
**An einer EM teilnehmen.**  
**Veni, vidi, vici.**



# FIRMA LÖWE: SPONSOR-OF-THE-DAY-AKTION

Unser langjähriger Sponsor LÖWE Fenster und Türen (einer unserer Hauptsponsoren) hat sich ein ganz besonderes "Special" für unsere Fans beim Topspiel am Freitag, 10.11., um 20.00 Uhr gegen TSG Groß-Bieberau ausgedacht.

## Verlost werden 15 exklusive "LÖWE Partnertrikots".

Also kommt vorbei, unterstützt unsere Jungs beim Topspiel und gewinnt mit ein wenig Glück ein exklusives Partnertrikot, gesponsert von der Firma LÖWE Fenster Löffler GmbH aus Kleinwallstadt.

**Ein großes Dankeschön** an Familie Löffler für die langjährige Treue und Unterstützung unseres Vereins.



Auch in der  
neuen Saison  
sind wir für Sie  
immer am Ball.

**HANSEN | WERBUNG.**  
AGENTUR MARKETING MEDIEN

Wir wünschen dem TV Kirchzell viele große Würfe.

# Kompetenz hat einen Namen!



## Unser Service für Sie!

**Gleitsicht-Verträglichkeitsgarantie:**  
6 Monate Umtausch oder Rückgabe Ihrer Brille

**Augenoptiker Qualität:**  
Meisterbetrieb – Qualität zum ehrlichen Preis

**Sehstärkenbestimmung:**  
Von qualifiziertem Fachpersonal mit modernster Zeiss Messtechnik

**Sehcurity-Paket:**  
Innerhalb der ersten zwei Jahre ab Kaufdatum erhalten Sie 50% des ursprünglichen Glaspreises bei Bruch, Verlust, Diebstahl, Beschädigung und Stärkenänderung um +/- 0,50 dpt.

**Kontaktlinsenanpassung:**  
Bessere Verträglichkeit durch die Vermessung des Auges mit dem Hornhautkeratograph

BALLWEG & MAACK



DIE BRILLENMACHER

Hauptstraße 153 | 63897 Miltenberg | Tel.: 09371-2028 | miltenberg@ballweg-maack.de | [www.ballweg-maack.de](http://www.ballweg-maack.de)

Den Strom im Griff

Amorbach ☎ 0171-1458390

- ▶ ELEKTRO-INSTALLATIONEN  
*Neu- und Altbau*
- ▶ HAUSHALTSGERÄTE  
*Verkauf und Reparatur*
- ▶ NACHTSPEICHERHEIZUNGEN
- ▶ EDV-COMPUTERNETZE  
*und vieles mehr...*

Die Elektrikwerkstatt



deLeuner

Getränke . erfrischend . anders

# MEIN SPESSART. MEIN SODENTHALER.

Aus dem Naturpark  
**SPESSART**

Stefan Kempf  
Bildhauer, Erlenbach



# UNSER GEGNER: TSG GROSS-BIEBERAU



**Hinten von links:** Thorsten Schwebel (Organisation). Conny Feick (Physiotherapeutin), Harald Janßen (Physiotherapeut), Tristan Funk, Dustin Kletsch, Nisse Nehrdich, Thomas Becker, Dennis Weit, Lasse Trautmann, Philipp Keller (Co-Trainer), Michael Blechschmitt (Kommunikation), Björn Beilstein (Trainer), Ferenc Szlauko (Teammanager), Georg Gaydoul (Manager)

**Vorne von links:** Dr. Sebastian Schellhaas und Dr. Oliver Schellhaas (Teamärzte), David Lubar, Robin Büttner, Robin Hübscher, Przemyslaw Witkowski, Mika Trautmann, Marko Ivankovic, Gregor Berres, Julian Kunzendorf, Kevin Kunzendorf, Daniel Bartylak, Es fehlt: Julius Gehring

**Neuzugänge:** Dennis Weit, David Lubar, Tristan Funk, Philipp Keller, Gregor Berres, Dustin Kletsch, Mika Trautmann, Lasse Trautmann, Julius Gehring, Daniel Bartylak

**Abgänge:** Philipp Ripper, Matic Grusovnik, Kevin Knieps

**Trainer:** Björn Beilstein und Philipp Keller

## Mehr zur TSG Groß-Bieberau

Die TSG ist eine Kooperation die 2013 von den hessischen Vereinen TSG Groß-Bieberau und TSV Modau gegründet wurde. Sie hat 1600 Mitglieder, davon 350 in der Handballabteilung. Es nehmen 1 Herren und 6 Jungenmannschaften (plus: TSV Modau als Kooperationspartner Herren 2, Damen 2) am Spielbetrieb teil.

### Größte Erfolge:

1993 Südwestdeutscher Meister und Aufstieg in die 2. Bundesliga, dort sieben Spielzeiten Zugehörigkeit, 38 Jahre in Liga 2, Liga 3 oder früher Regionalliga

- **Spielort:** Sporthalle Groß-Bieberau (1200 Zuschauer)
- **Zuschauerschnitt:** 2022/23 - 380,
- kalkuliert 2023/24 - 450
- **Saisonziel:** Eine bessere Platzierung als letztes Jahr (3.)
- **Eintrittspreise:** Erwachsene 9 Euro, 7 Euro ermäßigt, Jugend 3 Euro







# Was, wenn ich heute mal nicht nur um den Block gehe? #rausprobieren

Bewegung in der freien Natur fördert unsere geistige und körperliche Gesundheit. Die AOK Bayern unterstützt Sie mit zahlreichen Angeboten und Präventionskursen\* dabei, draußen aktiv zu sein.

**Erfahren Sie mehr auf [aok.de/bayern/rausprobieren](https://www.aok.de/bayern/rausprobieren)**

\* Alle Details und Konditionen zu unseren derzeitigen Angeboten und Präventionskursen finden Sie unter [www.aok.de/bayern/rausprobieren](https://www.aok.de/bayern/rausprobieren).

**Gesundheit nehmen wir persönlich.  
AOK Bayern. Die Gesundheitskasse.**

# STATISTIKBOGEN ZUM HEUTIGEN SPIEL

## TV Kirchzell

	Name	Spiele	Tore	7m	Ø	heute
1	Paul Büchler	1	0	0	0	_____
11	Joshua Löffelmann	8	4	0	0,5	_____
25	Tobias Jörg	8	0	0	0	_____
8	Jan Blank	8	33	0	4,1	_____
9	Oleh Soloviov	7	10	0	1,4	_____
10	Jason Gerlach	2	1	0	0,5	_____
14	Tim Häufglöckner	8	31	2	3,9	_____
15	Antonio Schnellbacher	7	31	0	4,4	_____
20	Louis Hauptmann	1	1	0	1	_____
21	Levgen Zhuk	8	61	22	7,6	_____
22	Brian Heinrich	4	1	0	0,3	_____
30	Jannik Wolf	8	12	0	1,5	_____
31	Tom Spieß	7	22	0	3,1	_____
42	Julius Mattern	7	6	0	0,9	_____
74	Yann de Waha	8	0	0	0	_____
77	Niklas Ihmer	8	35	0	4,4	_____
80	Joshua Osifo	8	40	0	5	_____

## TSG Groß-Bieberau

	Name	Spiele	Tore	7m	Ø	heute
1	Marko Ivankovic	8	0	0	0	_____
12	Daniel Bartylak	8	0	0	0	_____
91	Mika Trautmann	6	0	0	0	_____
4	Julian Kunzendorf	8	6	0	0,8	_____
7	Robin Büttner	8	53	17	6,6	_____
9	Nils Günther	1	2	0	2	_____
10	David Lubar	8	18	0	2,3	_____
15	Kevin Kunzendorf	8	53	0	6,6	_____
19	Robin Hübscher	7	16	0	2,3	_____
20	Gregor Berres	7	1	0	0,1	_____
23	Nisse Nehrlich	7	20	0	2,9	_____
24	Lasse Trautmann	1	1	0	1	_____
47	Tristan Funk	8	19	0	2,4	_____
81	Thomas Becker	8	12	0	1,5	_____
92	Philipp Keller	8	1	0	0,1	_____
97	Dennis Weit	8	38	1	4,8	_____

# TICKET- UND ONLINESHOP

## Tickets

Kauft ganz einfach und bequem Euer Online-Ticket von Zuhause aus! Alternativ gibt es auch weiterhin Tickets an der Abendkasse.

Ebenfalls als Online-Ticket oder im praktischen Kreditkartenformat gibt es die Dauerkarte für alle Heimspiele des TVK. Mit der 5er-Karte erhält man Zugang zu fünf Heimspielen.

## Fanartikel

Fanartikel in den Vereinsfarben und mit dem Logo des TVK findet Ihr ebenfalls im Online-Shop. Zum Selbstbenutzen, oder ideal auch als Geschenkidee.

Tickets und Fanartikel können unter [www.tv-kirchzell.de](http://www.tv-kirchzell.de) erworben werden. Dort sind auch Preise und weitere Informationen zu finden.

# WICHTIGE HINWEISE ZUM SPIELTAG

Der Hallenboden in der Sporthalle Miltenberg darf nur mit sauberen Hallenschuhen betreten werden. Dies gilt vor und nach dem Spiel, sowie in der Halbzeit. Straßenschuhe sind nur im Bereich der Zuschauer erlaubt.

Das Parken auf dem Schulgelände ist nur auf den gekennzeichneten Parkplätzen erlaubt. Die Rettungswege sind unbedingt freizuhalten!

# UNSERE NÄCHSTEN SPIELE:

SAMSTAG, 18. NOVEMBER, 19:30 UHR  
**ESG GENSUNGEN/FELSBERG - TV KIRCHZELL**  
KREISSPORTHALLE GENSUNGEN - FELSBERG

SAMSTAG, 25. NOVEMBER, 19:30 UHR  
**TV KIRCHZELL -**  
**BRECKENHEIM/WALLAU/MASSENHEIM**  
SPORTHALLE SCHULZENTRUM MILTENBERG

*Besonders in der kalten Jahreszeit*

# Aroniasaft

MIT MILDEM GESCHMACK  
DANK SPÄTER ERNTE

*Mit Aroniasaft  
oxidativen Stress  
im Körper vorbeugen.  
100% natürlicher Saft  
aus Churfranken.*

*Natürlich mild und  
mit vielen Antioxidantien.*



stärkt die Abwehrkräfte

Verzehrempfehlung: 100ml/Tag

*Für Ihr Wohlbefinden.*



MÜNKELS  
BEERENHOF

beerenhof.de

Mainbullau 16, 63897 Miltenberg



**OWA**

**einfach.  
nachhaltiger.**

Green Good Design Award  
European Green Award  
Green Product Award  
OWA green circle  
Iconic Award

## **OWActive** Mineralklimadecken

für die Energiewende - für die Zukunft!

- Raumklima und Akustik integriert
- Geringer Energieverbrauch
- Leichte TGA-Integration



[www.owa.de](http://www.owa.de)

# EXPERTENTIPP: ALEXANDER HESS



TV Kirchzell

—

TSG Groß-Bieberau

**31:29**

## SAISONAKTION:

Bei Vorlage Eurer Eintrittskarte vom TVK-Heimspiel der Saison 2023/24 erhaltet Ihr **10 Prozent Rabatt** auf Euren Einkauf im Brenneri Shop in Freudenberg.



**FRANK**  
**ZIMMEREI - HOLZBAU**

63931 Kirchzell · Tel. 0 93 73/ 33 16

[www.zimmerei-frank.de](http://www.zimmerei-frank.de)

# TEAMWORK: GEMEINSAM ANPACKEN

Liebe Mitglieder, Eltern, Freunde und Gönner des TVK,

ohne das Engagement vieler ehrenamtlicher Helferinnen und Helfer wäre die Arbeit in einem Verein undenkbar. So sind wir immer auf der Suche nach Unterstützung für die einzelnen Veranstaltungen.

## Wir brauchen DICH...

für z.B. Ausschank, Bar, Garderobe, Eintritt.

Besonders am 1. Weihnachtfeiertag ist sehr viel zu tun.

Lass es dir durch den Kopf gehen und überlege, wie du dich einbringen kannst!

---

### JA, ich helfe gerne und übernehme einen Dienst.

- 1. Weihnachtsfeiertag** (Montag, 25.12.2023)
- Prunksitzung** (Samstag, 03.02.2024)
- Kinder- und Seniorenpunksitzung** (Sonntag, 04.02.2024)
- Rosenmontag** (Montag, 12.02.2024)
- Sonstige Veranstaltung** (nach Rücksprache)

**Gewünschter Einsatzbereich:** \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Name

\_\_\_\_\_  
Telefonnummer

\_\_\_\_\_  
E-Mail



**Rückmeldung/Infos bei Simone Schäfer.**

E-Mail: [turnen@tvkirchzell.de](mailto:turnen@tvkirchzell.de)

Mobil: 0151/17818382

Telefon: 09373/902691

# DAMEN: NÄCHSTER HEIMSIEG

Die Damen 1 der FSG Bürgstadt/Kirchzell konnten sich ihren nächsten Sieg in eigener Halle gegen die Damen der HSG Kahl/Kleinostheim in Höhe von 33:23 (16:11) erkämpfen.

Mit der HSG stand der FSG ein Gegner bevor, der zwar im unteren Bereich der Tabelle mitspielt, die Spiele jedoch oft knapp verlor. Das Spiel durfte also nicht auf die leichte Schulter genommen werden. Die ersten Minuten zeigte sich auch, dass die Damen aus Kahl/Kleinostheim kein unverdienter Aufsteiger sind. Die Anfangsphase war recht ausgeglichen und die Gäste gingen in der 7. Spielminute auch einmalig mit 4:5 in Führung. Die Damen der FSG Bürgstadt/Kirchzell fingen sich recht schnell wieder und drehten das Spiel zu ihren Gunsten, 7:6 in der 10. Minute, 11:9 in der 19. Minute. Im Angriff spielten die Gastgeber

ihre Chancen deutlich aus und kamen zu freien Torwürfen. Auch die Abwehr stand im zweiten Teil der ersten Halbzeit deutlich souveräner. So konnten sie ihre Führung stetig erweitern und gingen mit 16:11 in die Halbzeit.

In der zweiten Halbzeit nahmen sich die FSG-Damen vor nicht nachzulassen. Direkt nach Anpfiff konnten die Gastgeber zwei Tore in Folge erzielen und gingen erstmals mit sieben Toren in Führung, es stand 18:11. Kahl/Kleinostheim blieb jedoch weiter im Spiel, in dem sie immer wieder auf einen fünf Torausstand verkürzen konnten: 18:13 in der 38. Spielminute, 20:15 in der 41. Spielminute. Daraufhin konnte sich Kirchzell durch drei weitere Tore in Folge mit 23:15 absetzen. In Folge drei weiteren schnellen Tore, innerhalb von zwei Minuten, schaffte es die FSG die Führung erstmals auf zehn

Tore zu erweitern. Auch wenn Kahl/Kleinostheim weiterkämpfte und den Vorsprung der Heimmannschaft in der 57. Minute nochmal auf 31:23 verkürzt, konnten die Damen 1 das Spiel letzten Endes mit zehn Toren, 33:23, deutlich gewinnen. Auch in der zweiten Halbzeit blieben die Damen aus Bürgstadt/Kirchzell bissig, ließen in der Abwehr und vor allem im Angriff nicht nach, was auch das reine Halbergebnis der zweiten Halbzeit mit 17:12 bestätigt.

In der nächsten Woche spielen die FSG-Damen 1 gegen den Aufsteiger aus Dreieich. Auch hier gilt es den Aufsteiger nicht zu unterschätzen und Vollgas zu geben, um die nächsten zwei Punkte zu sichern. Die Damen 1 freuen sich über jeden mitgereisten Fan, der sie bei ihrem nächsten Spiel unterstützt, Anpfiff ist am 12.11.2023 um 16 Uhr in Dreieich.

## TABELLE DAMEN I (LANDESLIGA SÜD)

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	-	Tore	Dif.	Pnkt.
1	FSG Bürgst./Kirchzell	8	7	0	1	240:182	58	14:2
2	HSG Bachgau	8	7	0	1	253:216	37	14:2
3	TGS Walldorf	8	6	0	2	250:190	60	12:4
4	TGB Darmstadt	7	5	1	1	202:187	15	11:3
5	TV Langensfeld	8	5	0	3	215:210	5	10:6
6	TSV Pfungstadt	8	4	1	3	212:207	5	9:7
7	HSG Dietzenbach	7	4	0	3	188:193	-5	8:6
8	TuS Zwingenberg	8	3	1	4	222:227	-5	7:9
9	HSG Haib./Glattb.	8	2	1	5	200:221	-21	5:11
10	HSG Kahl/Kleinostheim	8	1	0	7	211:244	-33	2:14
11	HSG Dreieich	8	1	0	7	183:242	-59	2:14
12	SG Egelsbach	8	0	0	8	171:228	-57	0:16





**FARBENBAU**  
Ihr Heim in guten Händen

## **MITARBEITER GESUCHT! (m/w/d)**

Du hast Erfahrung als **Maler, Lackierer** oder im Bereich **Trockenbau**? Du arbeitest gerne in einem kompetenten Team und kannst deine Fähigkeiten flexibel einsetzen?

Dann bewirb Dich!

**INFO@FARBENBAU.DE**

Frühlingstraße 27  
63931 Kirchzell

Fon 0 93 73 - 98 04 00  
farbenbau.de

## UNSERE 2. MANNSCHAFT (HERREN)

Keine Probleme bereitete unserer zweiten Mannschaft die HSG Umstadt/Habitzheim am vergangenen Sonntag. Dabei konnten die noch punktlosen Gäste in den ersten 10 Minuten bis zum 7:7 noch mithalten. Danach zog der TVK das Tempo an und führte bis zur Pause mit 20:14. Nach dem Seitenwechsel ließ Kirchzell nur noch wenig zu und siegte dank der 10 Treffer von Marcel Schneider deutlich mit 34:25 Toren.

Am Samstag ist der TVK bei der HSG Odenwald zu Gast. Das nächste Heimspiel findet am 19.11. um 18:00 Uhr in Kirchzell statt. Gegner ist dann die HSG Bachgau II, die mit zwei Niederlagen auf dem dritten Tabellenplatz rangiert.

## TABELLE BEZIRKSLIGA A

	Mannschaft	Sp.	+	+/-	-	Tore	Dif.	Punkt.
1	TuSpo Obernburg III	6	6	0	0	208:158	50	12:0
2	SG RW Babenhausen II	7	5	0	2	256:226	30	10:4
3	HSG Bachgau II	7	4	2	1	194:170	24	10:4
4	MSG EMU	6	4	0	2	181:146	35	8:4
5	TV Erlenbach	6	3	2	1	179:165	14	8:4
<b>6</b>	<b>TV Kirchzell II</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>210:192</b>	<b>18</b>	<b>8:6</b>
7	TV Bürgstadt	6	3	1	2	169:164	5	7:50
8	HSG Odenwald II	7	3	1	3	184:183	1	7:70
9	HSG Aschafftal II	7	2	0	5	188:201	-13	4:10
10	HSG Rodenstein II	5	1	0	4	133:178	-45	2:8
11	HSG Haibach/Glattb. II	7	1	0	6	167:233	-66	2:12
12	MSG Umst./Habitz III	7	0	0	7	174:227	-53	0:14

**Wir sind Ihr Spezialist für Vereins- und Betriebsausflüge, Gruppenreisen, Klassenfahrten und vieles mehr!**



**Mechler**  
EINFACH MITREISEN!

Gebrüder Mechler OHG

Schloßbauer Str. 41 • 69427 Mudau

Telefon: 06284 - 256 oder 06284 - 929357

[www.mechlerreisen.de](http://www.mechlerreisen.de)

# MEINE GESUNDHEIT. MEINE KRANKENKASSE!



**AKZO NOBEL  
BAYERN**



**ZUSCHUSS ZU  
SEHHILFEN &  
PROFESSIONELLER  
ZAHNREINIGUNG!**

**[www.bkk-akzo.de](http://www.bkk-akzo.de)**

**Glanzstoffstraße 1 - 63906 Erlenbach - 06022.7069260  
Pfaffengasse 16 - 63739 Aschaffenburg - 06021.584360**

# TEAM-VORSTELLUNG: WEIBLICHE E-JUGEND



**Hinten von Links:** Betreuer Sascha Berlin, Trainerin Jana Leichtenschlag, Marlen Heinitz, Emma Abbatematteo, Josephine Berlin, Charlotte Eckert, Sophie Hlinka, Trainerin Linda Hofmann, Betreuer Christian Platz  
**Mitte von Links:** Jule Schmitt, Lina Meisenzahl, Leonie Schmitt, Valentina Platz, Clara Endres, Hannah Wegmann, Emma Hennig, Jasmin Jabry  
**Vorne von Links:** Rana Rezgui, Florentine Weiß, Emma Wörner, Mavie Thompson, Lea Hasenhindl, Elena Gröh, Frieda Eck, Anna Theis, Greta Eck  
**Es fehlen:** Betreuerin Catharina Weiß, Nele Hessler

## WISSENSWERTES:

**Jahrgänge:** 2013/14 (zwei Mannschaften)  
**Trainingszeiten:** Di. 17:15 - 18:45 Uhr in Bürgstadt  
**Trainer:** Linda Hofmann, Jana Leichtenschlag, Sascha Berlin, Christian Platz, Catharina Weiß  
**Spielklassen:** Bezirksliga Staffel I

## NÄCHSTE HEIMSPIELE TVK-TEAMS (STAND 07.11.)

Datum	Anwurf TVK	Gegner	Spielort
10.11.2023	20:00	1. Mannschaft	TSG Gr.-Bieberau
11.11.2023	14:00	männl. E1	HSG Kahl/Kleinostheim II
	15:30	männl. D1	HSG Haibach/Glattbach
	15:30	weibl. C	HSG Rodenstein
	17:00	weibl. D1	HSG Kahl/Kleinostheim
	17:15	männl. B	TV Erlenbach
12.11.2023	13:00	weibl. E	JSGwE Bachgau/Schaaflheim
	14:30	weibl. D2	HSG Haibach/Glattbach
18.11.2023	14:00	weibl. A	HSG Dietesh./Mühlh.
	16:00	Damen3	FSG Habitzheim/Umstadt II
19.11.2023	13:30	Damen2	FSG Habitzheim/Umstadt
	15:45	Damen	TGB Darmstadt
	18:00	2. Mannschaft	HSG Bachgau II
			in Miltenberg
			in Kirchzell
			in Kirchzell
			in Miltenberg
			in Kirchzell
			in Miltenberg
			in Bürgstadt
			in Bürgstadt
			in Miltenberg
			in Miltenberg
			in Kirchzell
			in Kirchzell
			in Kirchzell

**WECHSEL JETZT INS**

**#TEAMRK!**



**Monteur**  
(m/w/d)



**Projektleiter Innenausbau  
Generalunternehmung**  
(m/w/d)



**IT-Administrator**  
(m/w/d)



**Arbeitsvorbereiter/  
CAD-Konstrukteur**  
(m/w/d)



**BEREIT FÜR DEINE  
EINWECHSLUNG?**

[www.reinhold-keller.com/karriere](http://www.reinhold-keller.com/karriere)

REINHOLD  
**KELLER**  
PROFESSIONAL INTERIOR



... in der Sporthalle Miltenberg  
Ein Ort, an dem den Jungs nur  
selten die Luft ausgeht.



Sie möchten eine neue Terrasse, einen Schwimmteich,  
attraktive Pflanzen, sichere Wege oder eine neu gestal-  
tete Einfahrt? Wir liefern die Ideen und übernehmen die  
fachgerechte Ausführung!

Besuchen Sie auch unsere Zaunausstellung.



**WERNER**  
Gartengestaltung

Zwischen den Wegen 9 • 63820 Elsenfeld

Tel: 06022 / 72520 • [www.werner-galabau.de](http://www.werner-galabau.de)



Infos und  
Bewerbung:  
[mainmetall.de/  
karriere](https://www.mainmetall.de/karriere)

**mainmetall**  
Bad Heizung Dach

# Wenn du was drauf hast, ist bei uns alles für dich drin.

Wir sind ein modernes, wachsendes Großhandelsunternehmen für Badgestaltung, Installation-, Heizungs- und Spenglereibedarf. Wir wollen, dass unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sich wohl fühlen und Spaß bei der Arbeit haben. Daher legen wir großen Wert auf die Förderung individueller Stärken und eine gute Work-Life-Balance.

Bei uns erwartet dich ein attraktives Arbeitsumfeld, eine zukunftsorientierte Ausbildung und beste Karrierechancen!

Alle offenen Fragen beantwortet dir gerne Antonia Hartmann unter 09371 - 509 264.  
**Mainmetall Großhandelsges. m. b. H.** | Miltenberger Str. 18-20 | 63927 Bürgstadt

# Gero Wißmann

Malerbetrieb · Malermeister

- Verputz
- Anstrich
- Tapezierarbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Stuck

In den Brunnenäckern 4  
**63931 Kirchzell**  
Tel. 0 93 73 / 25 44 oder 32 15

# Stefan Eck

## MALERTEAM

*GmbH*

- Gerüstbau
- Innen- u. Außenputz
- Wärmedämm-  
Verbundsysteme
- Anstrich- u.  
Tapezierarbeiten
- Trocken- u. Dachausbau
- OWAcooustic-Decken



Telefon (0 93 73) 996 10  
**63916 AMORBACH**



# KIRCHGÄSSNER



- Für alle die richtige Busreise!
- Für jeden Event den gewünschten Komfort-Bus!
- Flug-, Schiff-, Bahn- und PKW-Reisen aller namhaften Veranstalter!
- Ticketservice

Reisen GmbH  
**SNER**

Busreiseveranstalter  
Omnibusbetrieb  
Tankstelle

Hauptstraße 7  
63937 Weilbach  
Tel. 0 93 73 - 43 71  
Fax 0 93 73 - 42 71  
[info@kirchgaessner-reisen.de](mailto:info@kirchgaessner-reisen.de)  
[www.kirchgaessner-reisen.de](http://www.kirchgaessner-reisen.de)

### Reisebüro

Hauptstraße 128  
63897 Miltenberg  
Tel. 0 93 71 - 82 85  
Fax 0 93 71 - 6 55 68

**Auch Ihre Reise sollte bei Kirchgässner-Reisen beginnen!**



# MITGLIEDER IM CLUB DER "100ER"

Ja, wir unterstützen die erfolgreiche Arbeit in unserem Verein. Mit unserem jährlichen Beitrag von (mindestens) 60 Euro fördern wir den leistungsorientierten Handball des TV Kirchzell.

1.	Hans Wörner, Kirchzell	23.06.1995
2.	M. und M. Stegerwald, Amorbach	30.06.1995
3.	Harry Schell, Amorbach	04.07.1995
4.	Markus Kirchgässner, Weilbach	06.07.1995
5.	Ludwig Scheurich, Kirchzell	28.07.1995
6.	Bernd Roos, Miltenberg	20.12.1995
7.	Ursula Kunz, Kirchzell	21.12.1995
8.	Heinz Klein, Kirchzell	22.02.1996
9.	Matthias Schäfer, Weilbach	11.01.1997
10.	Marcel Schwab, Kirchzell	11.01.1997
11.	Joachim Kunz, Kirchzell	21.02.1997
12.	Bernhard Zipp, Schneeberg	22.02.1997
13.	Heinz Edelmann, Bürgstadt	07.04.1997
14.	Michael Klemm, Leipzig	23.02.1998
15.	Nils Rangoonwala, Hofheim	03.10.1998
16.	Thomas Jost, Kirchzell	03.10.1998
17.	Michael Ruppert, Buchen	03.10.1998
18.	Georg Häfner, Amorbach	01.06.1999
19.	Rudi Bachmann, Elsenfeld	16.10.1999
20.	Bernhard Ballmann, Elsenfeld	16.10.1999
21.	Toni Zengel, Elsenfeld	16.10.1999
22.	Planungsbüro Schwab, Amorbach	22.12.1999
23.	Gerald Wörner, Regensburg	15.01.2000
24.	Dr. Andreas Markert, Amorbach	01.05.2000
25.	Heiko Grimm, Melsungen	20.05.2000
26.	Georg Ballmann, Elsenfeld	20.05.2000
27.	Heinz Fries, Collenberg	25.05.2000
28.	Udo Ursprung, Miltenberg	28.05.2000
29.	Siegfried Emmerich, Bessenbach	18.11.2000
30.	Katharina Kunz, Kirchzell	17.12.2000
31.	Gebr. Mechler OHG, Mudau	03.07.2001
32.	Hannelore Bachmann, Elsenfeld	04.01.2003
33.	Ulrich Etzell, Amorbach	04.10.2003
34.	Stefan Walter, Schrahmühle	05.04.2004
35.	Claus Seitz, Weilbach	28.10.2004
36.	Carsten Lichtlein, Gummersbach	30.04.2005
37.	Andi Kunz, Kirchzell	10.12.2005
38.	Dr. Achim Luther, Miltenberg	14.01.2006
39.	Bernhard Kern, Weilbach	03.08.2006
40.	Leo Löffler, Kleinwallstadt	10.11.2006
41.	Helmut Schötterl, Schneeberg	26.10.2012
42.	Andy Wolff, Kiel	01.07.2013
43.	Jens Marco Scherf, Wörth	08.10.2015
44.	PD. Dr. med. Jörg und Sabine Petermann, Großwallstadt	05.03.2015
45.	Gerhard Schäfer, Groß-Gerau	15.09.2018
46.	Benjamin und Christin Schäfer, Breitendiel	25.10.2018
47.	Alexander Wolz, Amorbach	14.08.2019
48.	Engelbert Scherf, Wörth	19.09.2019
49.	Martin Mielert, Kirchzell	15.10.2020
50.	Maike Krug, Kirchzell	15.10.2020
51.	René Krug, Kirchzell	15.10.2020

**Wollen Sie Mitglied werden im Club der 100'er ?**

Bitte wenden Sie sich an:

Martin Mielert

E-Mail: [clubder100er@tv-kirchzell.de](mailto:clubder100er@tv-kirchzell.de)

**Wir machen aus  
Ihrem Haus ein  
»Energiesparschwein«**

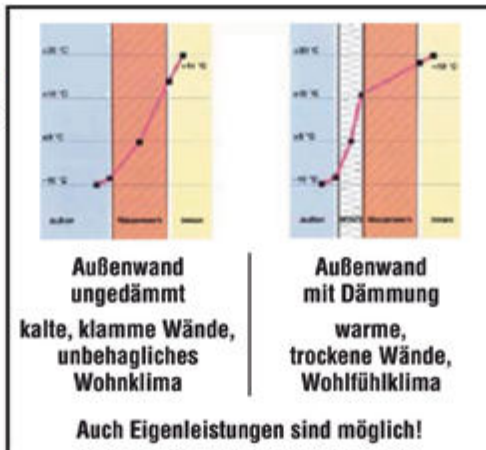
Bei Altbauten sind enorme Heizkosteneinsparungen möglich.

Wir beraten Sie gerne über mögliche staatliche Förderungen!

**Auch führen wir für Sie aus:**

- Metallgerüstbau
- Anstrich- und Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau-Fließestrich
- Bodenlegearbeiten
- Farbgestaltung am Computer

**Energieberater (HWK)**



**Walter & Stefan Schork**  
**MALERGECHÄFT**

In den Brunnenäckern 10 · 63913 Kirchzell  
Telefon 0 93 73 - 8734 · Fax 0 93 73 - 4072

E-Mail:  
stefan.schork@freenet.de

**Vorteile einer Wärmedämmung:**

- Hält die Wärme im Winter im Haus
- Im Sommer klimaausgleichender Wärmeschutz
- Minimierung von Schimmelbildung
- Dichte Anschlüsse an Fenster usw.
- Wertsteigerung der Immobilie
- Enorme Einsparung an Heizkosten
- Der CO<sub>2</sub>-Ausstoß wird verringert

**Mögliche Dämm-Materialien:**

- Polystyrol, Holzfaserplatten
- Mineralschaum, Steinwolle
- Calcium-Silikatplatten (innen)

# SIEGER SEHEN BESSER!

Wir sorgen dafür, dass  
Deinen Augen nichts entgeht.

mein Leben sieht gut aus

**SCHWIND**   
SEHEN & HÖREN

# Smart Repair für Dellen Kratzer und Autoglas

## Autoglas:

- Reparatur von Steinschlägen in Windschutzscheiben
- Erhebliche Kostenersparnis gegenüber dem Austausch der Scheibe
- Versicherungsgesellschaften tragen in der Regel die Gesamtkosten der Reparatur

## Dellen und Hagelschäden

- Dellen, Beulen und Hagelschäden auf lackierten Metalloberflächen
- Keine Nachlackierung, der Originallack bleibt erhalten
- Keine Wertminderung des Fahrzeugs

## Lackkratzer

- Fachgerechte Reparatur von Schrammen, Kratzern und anderen Lackbeschädigungen
- Geringer Zeit- und Materialaufwand
- Umwelt- und gesundheitsverträgliche Lacke auf Wasserbasis

# Autohaus WALTER



GmbH



# Sparen Sie beim Sanieren das CO<sub>2</sub> gleich mit.

**Jetzt beraten lassen,  
wie Sie Ihre energetische  
Sanierung finanzieren.  
Mehr auf [s-mil.de/sanieren](https://s-mil.de/sanieren)**



**Sparkasse  
Miltenberg-Obernburg**

**Weil's um mehr als Geld geht.**